

Datë: 01.07.2020

Kosovo			
REPUBLIKA E KOSOVES			
KOMUNA GLLOGOC			
GLLOGOC MUNICIPALITY			
Prantieri			
16 02 80			
Nj. Org.	Numër	Shtojca	Vlera
01	400	25931	

MEMORANDUM MIRËKUPTIMI

Ndërmjet

Komunës së Gllogocit si përfituese e projektit të "shërbimet e qëndrueshme komunale (menaxhimi i mbeturinave)" GIZ, e përfaqësuar nga kryetari i Komunës z. Ramiz Lladrovci

dhe

Deutsche Gesellschaft für Internationale Zusammenarbeit (GIZ) GmbH

dhe

Organizata Joqeveritare Green Art Center-Prishtina (GAC)

Mbi:

Partneritetin në implementimin e projektit në fushën e menaxhimit të qëndrueshëm të mbeturinave gjegjësisht në fushën e ndarjes në burim - biodegraduese

Lënda

Implementimi i projektit siq vijon:

"Pilotimi i Kompostimit në Shtëpi në 6 komunat e Kosovës"

Neni 1

Sfondi shpjegues

Ky Memorandum i Mirëkuptimit (MoU) përcakton termet për mirëkuptimin, bashkëpunimin dhe bashkëfinancimin midis Deutsche Gesellschaft für Internationale Zusammenarbeit (GIZ) GmbH, Komunës së Gllogocit dhe organizatës joqeveritare "Green Art Center – Prishtina"(GAC) lidhur me projektin "Pilotimi i Kompostimit në Shtëpi në 6 komunat e Kosovës".

Projekti

Përmes projektit Shërbime të Qëndrueshme Komunale (SMS) të GIZ në Kosovë, bashkëpunimi Gjerman për zhvillim (GIZ), mbështet komunat në përpjekjet e tyre për të bërë modernizimin e

shërbimeve publike, në fushën e menaxhimit të mbeturinave, në pajtueshmëri me mandatin e tyre ligjor, me qëllim të ngritjes së efikasitetit në ofrimin e shërbimeve dhe rritjen e mirëqenjes socio-ekonomike të qytetarëve.

Neni 2

Qëllimi

Në kuadër të bashkëpunimit të komunave në projektin "Pilotimi i Kompostimit në Shtëpi në 6 Komunitet e Kosovës" GIZ e lidh këtë memorandum me qëllim të mbështesë komunën gjatë implementimit të projektit në fjalë.

Neni 3

Përgjegjësitë

3.1 Komuniteti e Drenasit dhe OJQ "Green Art Center - Prishtina" (GAC) përmes projektit të GIZ-SMS do të bashkëpunojnë në kuadër të Implementimit të projekteve që ndërlidhen me fushën e menaxhimit të mbeturinave respektivisht, si në vijim:

Komuniteti e Gllogocit do të jetë bashkëfinancuese në projekt në shumë prej 3,000 EUR në blerjen e 60 komposterëve për implementimin e projektit, derisa GIZ SMS ka kontribuar duke përkrahur komunën me 266 komposterë shtëpiakë dhe shërbime të konsulencës.

3.2 GIZ SMS është përgjegjës për bashkërendimin e aktiviteteve në kuadër të projektit me Komunën e Drenasit dhe OJQ "Green Art Center - Prishtina" (GAC);

Neni 4

Financimi dhe kontributet

4.1. GIZ është e obliguar që të mbështesë komunën e Gllogocit fituese me infrastrukturë 266 komposterë shtëpiak dhe asistencë teknike gjatë implementimit të projektit:

4.2. Komuniteti e Gllogocit është e obliguar të implementojë dhe bashkëfinancojë në partneritet me GIZ SMS projektin "Pilotimi i Kompostimit në Shtëpi në 6 Komunitet e Kosovës" në përputhje me vetë-kontributin e premtuar më parë në shumë prej 3,000 EUR (më fjalë: tremijëeuro).

4.3. OJQ "Green Art Center - Prishtina" (GAC) si organizatë mbështetëse e kontraktuar nga GIZ është e obliguar t'i ofrojë komunës mbështetje teknike gjatë implementimit të projektit "Pilotimi i Kompostimit Shtëpiak në 6 Komunitet të Kosovës", siq definohet në termat e referencës në kontratën për shërbime:

- Prokurimi i komposterave shtëpiak
- Trajnimi i trajnerëve
- Këshillim dhe ndihmë
- Zhvillim i produktit për rritjen e ndërgjegjësimit

Neni 5

Obligimet e GIZ

5.1 GIZ SMS do të mbështesë komunën përmes ofrimit të ekspertizës në fushën e menaxhimit të mbeturinave dhe furnizimit me 266 komposterë shtëpiak.

5.2 GIZ SMS do të mbështesë komunën e Glllogocit me përcaktimin e termave të referencës për komposterat shtëpiak të bashkëfinancuar dhe me mbështetje teknike për implementimin e projektit.

Neni 6

Obligimet e GAC

6.1. GAC është e obliguar që të bashkëpunojë me Komunën e Glllogocit duke ofruar ekspertizë profesionale në fushën e menaxhimit të mbeturinave.

6.2. Të zhvillojë, mbikëqyrë në tërësi procesin e furnizimit me infrastrukturë duke i respektuar ligjet e aplikuara në Kosovë dhe akteve rregullative të GIZ.

6.3. Të sigurohet që furnizimi me infrastrukturë/komposterë do të bëhet në bazë të termave të paracaktuara në kontratë prej GIZ.

6.4. Të sigurohet që të pajisë GIZ SMS dhe komunën e Glllogocit me të gjitha dokumentet e nevojshme deri në fazën e pranimi të punëve/shërbimeve/prokurimit.

Neni 7

Obligimet Komunës së Glllogocit

7.1. Komuna e Glllogocit është e obliguar që të bashkëpunojë ngushtë në të gjithë procesin e implementimit të mareveshjes me OJQ "Green Art Center - Prishtina" (GAC) duke ofruar kapacitetet e veta teknike dhe profesionale.

7.2. Komuna është e obliguar që të marrë përsipër dhe të zhvillojë të gjitha aktivitetet sipas planit të paraqitur në GIZ referuar projektit "Pilotimi i Kompostimit Shtëpiak në 6 komunat e Kosovës".

7.3. Kalimin e mjeteve financiare në vlerë 3,000 euro (në fjalë: tremijëeuro) në llogarinë bankare të OJQ Green Art Center-Prishtina në numrin e llogarisë 1501090004021014 në bankën Raiffesen Bank Kosovo , në afat kohor jo më vonë së 5 ditë prej datës së nënshkrimit të memorandumit të mirëkuptimit.

7.4. Të emërojë përfaqësuesin komunal në procesin e vlerësimit dhe përzgjedhjes së ofertuesve dhe në mbikqyrje gjatë pranim dorëzimit të shërbimit/mallit.

7.5 Në rast të kërkesave shtesë nga Komuna e Glllogocit sipas nevojës së projektit, bashkëpunimi do të bazohet duke u dakorduar për obligimet dhe përgjegjësitë reciproke mes palëve.

Neni 8

Përzgjedhja e operatorit ekonomik

8.1. Përzgjedhja e operatori ekonomik do të bëhet përmes një procesi publik dhe transparent sipas ligjeve të aplikueshme në Kosovë.

8.2. I gjithë procesi i tenderimit do të menaxhohet nga GAC dhe bashkëpunim të ngushtë me të emëruarit e komunës dhe GIZ.

8.3. Komuna e Glllogocit do të emërojë së paku një përfaqësues në vlerësimin e ofertave të operatorëve ekonomik, në mbikqyrjen e procesit të liferimit dhe pranim të shërbimit/mallit.

8.4. GAC në procesin e tenderimit, specifikisht do të hartoj dhe shpallë termat e referencës për përzgjedhjen e operatorit ekonomik, kushtet e përgjithshme dhe të veqanta të tenderit sipas koordinimit me GIZ.

8.5. GAC është autoritet kontraktues për nënshkrimin e kontratës me operatorin ekonomik.

8.6. GAC do të sigurohet që të gjitha dokumentet e nevojshme sipas ligjit t'i ofrohen në dispozicion Komunës së Glllogocit dhe GIZ.

8.7. GAC është i detyruar që të tenderoj me proces transparent dhe publik së paku 100% të vlerës së parasë publike.

8.8. Për kërkesa shtesë, nëse palët pajtohen paraprakisht, janë të aplikuara rregullat dhe procedurat e njëjta.

Neni 9

Implementimi

9.1. Operatori ekonomik do të obligohet të ofrojë produktin sipas termave specifike të paraqitura në termat e kontratës. Operatori punëkryes duhet të faturojë OJQ Green Art Center –Prishtina për pagesë sipas punëve të aprovuara nga autoriteti kontraktues.

9.2. GAC do të mbikqyrë dhe do të aprovojë punët e kryera apo shërbimin e ofruar nga operatori ekonomik dhe do t'i dorëzoj Komunës së Glllogocit produktet e prokuruar brenda afatit të dakorduar me GIZ.

9.3. GAC do të sigurohet që Komuna e Glllogocit të ketë në dispozicion dhe të arkivuar çdo dokument referuar ekzekutimit të marrëveshjes.

9.4. GIZ do të ofrojë ekspertizë teknike gjatë përpilimit të termave të kontratës për mallra/shërbime.

9.5. Komuna e Glllogocit do të përpilojë raportin përfundimtar të pranimi teknik referuar termave të kontratës me operator.

9.6. Palët kontraktuale do të përfundojnë të gjitha detyrimet e veta dhe reciproke ndaj njëra tjetrës deri në aprovimin e raportit përfundimtar të pranimi teknik përpiluar nga Komuna e Glllogocit.

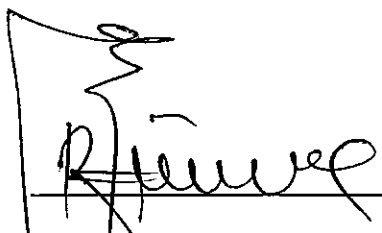
Neni 10

Hyrja në fuqi

10.1. Ky memorandum do të hyjë në fuqi pas nënshkrimit nga përfaqësuesit e GIZ, OJQ "Green Art Center - Prishtina" (GAC) dhe Komuna e Glllogocit derisa të përfundojë implementimi në pajtueshmëri me të gjitha palët kontraktuale.

10.2. Ky memorandum mund të modifikohet me pëlqimin e ndërsjellë të përfaqësuesve të autorizuar nga GIZ, OJQ "Green Art Center - Prishtina" (GAC), dhe Komunës së Glllogocit.

Palët nënshkruese:


Ramiz Liadrovci
Kryetar i Komunës së Glogocit



03/07/2020

(Data dhe vendi)

(Nënshkrimi dhe vula)

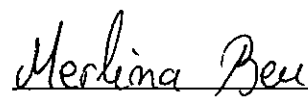

for Alexandra Linden

Menaxher i projektit të GIZ - SMS

(Nënshkrimi dhe vula)

15/07/2020 Prishtine

(Data dhe vendi)



Merlina Beu-Muçaj

Drejtoreshë Ekzekutive

Green Art Center – Prishtina (GAC)

(Nënshkrimi dhe vula)



15/07/2020 Prishtine

(Data dhe vendi)